Official Journal

C 342

Volume 42 30 November 1999

of the European Communities

English edition

Information and Notices

Notice No	Contents	Page
	I Information	
	Commission	
1999/C 342/01	Euro exchange rates	1
1999/C 342/02	List of documents forwarded by the Commission to the Council during the period 15.11. to 19.11.1999	2
1999/C 342/03	Prior notification of a concentration (Case COMP/JV.32 — Granaria/Ültje/Intersnack/May Holding) (¹)	4
1999/C 342/04	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.1775 — Ingersoll-Rand/Dresser-Rand/Ingersoll-Dresser Pump) (¹)	5
1999/C 342/05	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.1787 — Deutsche Bahn/NS Groep/JV ServiceStores) (¹)	6
1999/C 342/06	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.1771 — Sedgwick Noble Lowndes/Woolwich) (1)	7
1999/C 342/07	Prior notification of a concentration (Case COMP/JV.33 — Hearst/VNU Magazine Group International BV/VNU Hearst Romania SRL) (¹)	8
1999/C 342/08	Prior notification of a concentration (Case COMP/JV.32 — BT/Autostrade/BLU) (¹)	9
1999/C 342/09	Prior notification of a concentration (Case COMP/JV.27 — Microsoft/Liberty Media/Telewest) (¹)	10
1999/C 342/10	Prior notification of a concentration (Case COMP/M.1755 — CVC/Acordis) (¹)	11
1999/C 342/11	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.1643 — IBM/Sequent)	12
EN 1	(1) Text with EEA relevance (Continued over	rleaf)

Notice No	Contents (continued)	Page
1999/C 342/12	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.1588 — Tyco/Raychem) (¹)	12
1999/C 342/13	List of gold coins meeting the criteria established in Article 26b(a)(ii) of Council Directive 77/388/EEC as amended by Council Directive 98/80/EC (special scheme for investment gold)	13
	II Preparatory Acts	
	III Notices	
	Commission	
1999/C 342/14	Texts published in the Official Journal of the European Communities C 342 E	28
1999/C 342/15	Operation of scheduled air services — Invitation to tender published by Norway pursuant to Article 4.1 (d) of the act referred to in point 64 a) in Annex XIII of the EEA Agreement (Council Regulation (EEC) No 2408/92 of 23. 7. 1992 on access for Community air carriers to intra-Community air routes) for operation of scheduled air services on the routes Røst-Bodø v.v. and Fagernes-Oslo v.v. (1)	29
	Corrigenda	
1999/C 342/16	Corrigendum to the notice of initiation of an anti-dumping proceeding concerning imports of bicycle frames originating in the People's Republic of China and Taiwan and of the initiation of an interim review of the anti-dumping measures extended to imports of certain bicycle parts originating in the People's Republic of China (OJ C 318 of 5 November 1999)	31



⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Information)

COMMISSION

Euro exchange rates (¹) **29 November 1999**(1999/C 342/01)

1 euro	=	7,4374	Danish krone
	=	328,6	Greek drachma
	=	8,58	Swedish krona
	=	0,6297	Pound sterling
	=	1,0077	United States dollar
	=	1,4837	Canadian dollar
	=	102,82	Japanese yen
	=	1,6029	Swiss franc
	=	8,1125	Norwegian krone
	=	73,43795	Icelandic króna (²)
	=	1,5808	Australian dollar
	=	1,9664	New Zealand dollar
	=	6,19937	South African rand (2)

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

⁽²⁾ Source: Commission.

LIST OF DOCUMENTS FORWARDED BY THE COMMISSION TO THE COUNCIL DURING THE PERIOD 15.11. TO 19.11.1999

(1999/C 342/02)

Opinion of the Commission on the amendments proposed by the European Parliament to the Council on the back cover

Code	Catalogue No	Title	Date adopted by the Commission	Date forwarded to the Council	Number of pages
COM(1999) 491	CB-CO-99-484-EN-C	Proposal for a Council Decision concerning the conclusion of consultations with the Republic of Guinea-Bissau under Article 366(a) of the fourth ACP-EC Convention	12.11.1999	15.11.1999	7
COM(1999) 517	CB-CO-99-529-EN-C	Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 3508/92 establishing an integrated administration and control system for certain Community aid schemes (2)	15.11.1999	15.11.1999	11
COM(1999) 542	CB-CO-99-533-EN-C	Proposal for a Council Regulation renewing for 2000 the measures laid down in Regulation (EC) No 1416/95 establishing certain concessions in the form of Community tariff quotas in 1995 for certain processed agricultural products	15.11.1999	15.11.1999	9
COM(1999) 546	CB-CO-99-540-EN-C	Proposal for a Council Regulation adopting autonomous and transitional measures concerning the importation of certain processed agricultural products originating in Latvia	15.11.1999	15.11.1999	9
COM(1999) 574	CB-CO-99-568-EN-C	Proposal for a Council Regulation fixing the guide prices for the fishery products listed in Annex II to Regulation (EEC) No 3759/92 for the 2000 fishing year (3)	12.11.1999	15.11.1999	7
COM(1999) 576	CB-CO-99-576-EN-C	Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EC) No 1251/1999 establishing a support system for producers of certain arable crops to include flax and hemp grown for fibre (2)	10.11.1999	15.11.1999	37
		Proposal for a Council Regulation on the common organisation of the market in flax and hemp grown for fibre (²)			
COM(1999) 580	CB-CO-99-577-EN-C	Report from the Commission to the Council and the European Parliament on the implementation of macro-financial assistance to third countries in 1997 and 1998	15.11.1999	15.11.1999	43
COM(1999) 581	CB-CO-99-571-EN-C	Proposal for a Council Regulation fixing the guide prices for the fishery products listed in Annex I (A), (D) and (E) of Regulation (EEC) No 3759/92 for the 2000 fishing year (3)	12.11.1999	15.11.1999	7

Code	Catalogue No	Title	Date adopted by the Commission	Date forwarded to the Council	Number of pages
COM(1999) 582	CB-CO-99-575-EN-C	Proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 404/93 on the common organisation of the market in bananas (²)	10.11.1999	15.11.1999	11
COM(1999) 538	CB-CO-99-573-EN-C	Communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions — Next Steps in Radio Spectrum Policy — results of the public consultation on the Green Paper	10.11.1999	16.11.1999	34
COM(1999) 585	CB-CO-99-581-EN-C	Proposal for a Council Regulation on common rules for imports of footwear products originating in Vietnam	16.11.1999	16.11.1999	12
COM(1999) 586	CB-CO-99-582-EN-C	Proposal for a Council Regulation fixing the Community producer price for the fishery products listed in Annex III to Regulation (EEC) No 3759/92 for the 2000 fishing year (3)	16.11.1999	16.11.1999	6
COM(1999) 587	CB-CO-99-579-EN-C	Fourth report on the integration of health protection requirements in Community policies (1999) (3)	16.11.1999	16.11.1999	8
COM(1999) 588	CB-CO-99-583-EN-C	Proposal for a Council Decision authorising the provisional application of the memorandum of understanding between the European Community and the Government of Vietnam on the prevention of fraud in trade of footwear products	16.11.1999	16.11.1999	11
COM(1999) 589	CB-CO-99-584-EN-C	Proposal for a Council Decision on the conclusion of a memorandum of understanding between the European Community and the Socialist Republic of Vietnam on the prevention of fraud in trade of footwear products	16.11.1999	16.11.1999	11
COM(1999) 600	CB-CO-99-590-EN-C	Proposal for a Council Decision on a Community position within the EU-Mercosur Cooperation Council on the rules of procedure of the Cooperation Council	16.11.1999	16.11.1999	8
COM(1999) 601	CB-CO-99-591-EN-C	Proposal for a Council Decision on a Community position within the EU-Chile Joint Council on the rules of procedure of the Joint Council	16.11.1999	16.11.1999	8
COM(1999) 591	CB-CO-99-587-EN-C	Report from the Commission to the budget authority on the impact on EAGGF Guarantee Section expenditure of movements in the dollar/euro exchange rate — 1999 financial year	17.11.1999	17.11.1999	8
COM(1999) 595	CB-CO-99-588-EN-C	Proposal for a Council Regulation on the conclusion of the Agreement in the form of an Exchange of Letters between the European Community and the Republic of Tunisia concerning the arrangements for the import into the Community of olive oil originating in Tunisia, laying down general rules for the import and repealing Regulation (EC) No 906/98	19.11.1999	19.11.1999	9

Code	Catalogue No	Title	Date adopted by the Commission	Date forwarded to the Council	Number of pages
COM(1999) 596	CB-CO-99-589-EN-C	Report from the Commission to the Council and the European Parliament — Interim Report according to Article 6(3)(a) of Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste	19.11.1999	19.11.1999	22

- (1) This document contains an impact assessment on business, and in particular on SMEs.
- (2) This document will be published in the Official Journal of the European Communities.
- (3) Text with EEA relevance.

NB: COM documents are available by subscription, either for all editions or for specific subject areas, and by single copy, in which case the price is based pro rata on the number of pages.

Prior notification of a concentration

(Case COMP/JV.32 — Granaria/Ültje/Intersnack/May Holding)

(1999/C 342/03)

(Text with EEA relevance)

- 1. On 22 November 1999, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (²), by which the undertakings Granaria Food Group BV (Granaria), controlled by Wyler Holding NV, Ültje Vermögensverwaltungs-GmbH (Ültje), controlled by Maria May, May Holding GmbH & Co. KG (May Holding) and Intersnack Knabbergebäck GmbH & CO. KG (Intersnack), controlled by Pfeiffer & Langen Industrie und Handels KG, will acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, joint control of a newly created company constituting a joint venture. The joint venture will combine the nut snacks businesses of Granaria, Ültje and Felix Snack GmbH & Co. KG (Felix), which is controlled by Intersnack and May Holding.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- Granaria: manufacture and distribution of food products, in particular processed nuts,
- Ültje: manufacture and distribution of branded nut snacks,
- Intersnack: manufacture and distribution of savoury snacks,
- Felix: manufacture and distribution of nut snacks.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/JV.32 — Granaria/Ültje/Intersnack/May Holding, to:

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

(Case COMP/M.1775 — Ingersoll-Rand/Dresser-Rand/Ingersoll-Dresser Pump)

(1999/C 342/04)

(Text with EEA relevance)

- 1. On 19 November 1999, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (²), by which the Ingersoll-Rand Company, (Ingersoll-Rand), United States of America, will acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the whole of two companies jointly controlled by Ingersoll-Rand and Dresser Industries, Inc., (Dresser), United States of America, (in turn belonging to the Halliburton Company): the Ingersoll-Dresser Pump Company (IDP) and the Dresser-Rand Company (D-R), both US-based companies, by way of purchase of shares.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- Ingersoll-Rand: non-electrical machinery, such as golf cars, small industrial vehicles, construction and drilling equipment, air and temperature control products and systems, industrial tools and industrial bearings,
- IDP: industrial pumps,
- D-R: process gas compressors and steam and gas turbines.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.1775 — Ingersoll-Rand/Dresser-Rand/Ingersoll-Dresser Pump, to:

 $^{(^1)\} OJ\ L\ 395,\ 30.12.1989,\ p.\ 1;\ corrigendum:\ OJ\ L\ 257,\ 21.9.1990,\ p.\ 13.$

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

(Case COMP/M.1787 — Deutsche Bahn/NS Groep/JV ServiceStores)

(1999/C 342/05)

(Text with EEA relevance)

- 1. On 18 November 1999, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (²), by which the undertaking DB Station & Service AG, belonging to the Deutsche Bahn group, and the undertaking Wizzl Duitsland BV i.o., belonging to the Nederlandse Spoorwegen group, acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the undertaking DB ServiceStore Betriebs GmbH, a subsidiary of DB Station & Service AG.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- DB Station & Service AG: operating of passenger stations, services to passengers, rail transport and railway track undertakings, station visitors and other people,
- Wizzl Duitsland BV i.o.: holding company,
- DB ServiceStore Betriebs GmbH: operating of convenience stores at passenger stations of DB Station & Service AG.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.1787 — Deutsche Bahn/NS Groep/JV ServiceStores, to:

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

(Case COMP/M.1771 — Sedgwick Noble Lowndes/Woolwich)

(1999/C 342/06)

(Text with EEA relevance)

- 1. On 18 November 1999, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (1), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (2), by which the undertaking Sedgwick Noble Lowndes (UK) Limited, (belonging to the Sedgwick Group plc which, in turn, belongs to the Marsh & McLennan Companies Inc., group), and Woolwich plc acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, joint control of Sedgwick Independent Financial Consultants Limited by way of purchase of assets.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- Sedgwick Group plc: insurance brokerage, risk consultancy, employee benefits and financial services consultancy,
- Woolwich plc: personal financial services in the United Kingdom,
- Sedgwick Independent Financial Consultants Limited: independent financial consultancy.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or post, under reference COMP/M.1771 — Sedgwick Noble Lowndes/Woolwich, to:

 $[\]begin{picture}(1)\end{picture} \begin{picture}(1)\end{picture} OJ\ L\ 395,\ 30.12.1989,\ p.\ 1;\ corrigendum:\end{picture} OJ\ L\ 257,\ 21.9.1990,\ p.\ 13.$

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

(Case COMP/JV.33 — Hearst/VNU Magazine Group International BV/VNU Hearst Romania SRL)

(1999/C 342/07)

(Text with EEA relevance)

- 1. On 19 November 1999, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (1), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (2), by which the companies HMI International Holdings Inc., belonging to the Hearst Corporation group, and VNU Magazine Group International BV, belonging to the VNU NV group, acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, joint control of VNU Hearst Romania SRL, a newly created company constituting a joint venture.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- Hearst Corporation: daily papers and magazines, publishing, television and radio and related activities as well as activities on the Internet,
- VNU NV: publishing of consumer magazines, news services, telephone directories and publication of educative and professional works,
- VNU Hearst Romania SRL: the publication of the Romanian edition of the woman's magazine Cosmopolitan and the information magazine of VNU Easy PC.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/JV.33 — Hearst/VNU Magazine Group International BV/VNU Hearst Romania SRL, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate C — Information, Communication and Multimedia,
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 Brussels.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30.12.1989, p. 1; corrigendum: OJ L 257, 21.9.1990, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

(Case COMP/JV.32 — BT/Autostrade/BLU)

(1999/C 342/08)

(Text with EEA relevance)

- 1. On 22 November 1999, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (²), by which the undertakings British Telecommunications plc (BT) and Autostrade-Conessioni e Costruzioni Autostrade SpA (Autostrade) acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, joint control of BLU SpA, a newly created company constituting a joint venture.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- British Telecommunications plc: telecommunications operator,
- Autostrade: toll motorway and telecommunications operator,
- BLU: mobile telecommunications.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/JV.34 — BT/Autostrade/BLU, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate C — Information, Communication and Multimedia,
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 Brussels.

 $^{(^1)\} OJ\ L\ 395,\ 30.12.1989,\ p.\ 1;\ corrigendum:\ OJ\ L\ 257,\ 21.9.1990,\ p.\ 13.$

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

(Case COMP/JV.27 — Microsoft/Liberty Media/Telewest)

(1999/C 342/09)

(Text with EEA relevance)

- 1. On 17 November 1999, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (²), by which the undertakings Microsoft Corporation (Microsoft) and Liberty Media Corporation (Liberty) acquire, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, joint control of Telewest Communications plc (Telewest) by way of purchase of shares.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- Microsoft: global design and supply of operating system software for communications devices, global supply of Internet content and services,
- Liberty: production and licensing to third-party broadcasters in Europe of television programming, global suppy of Internet content and services,
- Telewest: cable services in the United Kingdom (pay television, fixed telephony and Internet services).
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/JV.27 — Microsoft/Liberty Media/Telewest, to:

European Commission,
Directorate-General for Competition,
Directorate C — Information, Communication and Multimedia,
Avenue de Cortenberg/Kortenberglaan 150,
B-1040 Brussels.

 $[\]begin{picture}(1)\line(1)\l$

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

(Case COMP/M.1755 — CVC/Acordis)

(1999/C 342/10)

(Text with EEA relevance)

- 1. On 18 November 1999, the Commission received notification of a proposed concentration pursuant to Article 4 of Council Regulation (EEC) No 4064/89 (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1310/97 (²), by which the CVC Group, a United Kingdom company, acquires, within the meaning of Article 3(1)(b) of the Regulation, control of the whole of Acordis, at present the fibres division of the Netherlands company Akzo Nobel NV, by way of purchase of assets and shares.
- 2. The business activities of the undertakings concerned are:
- CVC Group: provision of management advice and consultancy services to investment funds,
- Acordis: production and sale of industrial fibres, textile viscose, filament yarn, non-wovens, membranes, acrylic and viscose staple.
- 3. On preliminary examination, the Commission finds that the notified concentration could fall within the scope of Regulation (EEC) No 4064/89. However, the final decision on this point is reserved.
- 4. The Commission invites interested third parties to submit their possible observations on the proposed operation.

Observations must reach the Commission not later than 10 days following the date of this publication. Observations can be sent by fax (No (32-2) 296 43 01 or 296 72 44) or by post, under reference COMP/M.1755 — CVC/Acordis, to:

 $[\]begin{picture}(1)\end{picture} \begin{picture}(1)\end{picture} OJ\ L\ 395,\ 30.12.1989,\ p.\ 1;\ corrigendum:\end{picture} OJ\ L\ 257,\ 21.9.1990,\ p.\ 13.$

⁽²⁾ OJ L 180, 9.7.1997, p. 1; corrigendum: OJ L 40, 13.2.1998, p. 17.

Non-opposition to a notified concentration

(Case COMP/M.1643 — IBM/Sequent)

(1999/C 342/11)

On 23 September 1999, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document number 399M1643. CELEX is the computerised documentation system of European Community law; for more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP, Information, Marketing and Public Relations (OP/4B), 2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg. Tel. (352) 29 29-42455, fax (352) 29 29-42763.

Non-opposition to a notified concentration

(Case COMP/M.1588 — Tyco/Raychem)

(1999/C 342/12)

(Text with EEA relevance)

On 20 July 1999, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EEC) No 4064/89. The full text of the decision is only available in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- as a paper version through the sales offices of the Office for Official Publications of the European Communities (see list on the last page),
- in electronic form in the 'CEN' version of the CELEX database, under document number 399M1588.
 CELEX is the computerised documentation system of European Community law; for more information concerning subscriptions please contact:

EUR-OP, Information, Marketing and Public Relations (OP/4B), 2, rue Mercier, L-2985 Luxembourg. Tel. (352) 29 29-42455, fax (352) 29 29-42763.

List of gold coins meeting the criteria established in Article 26b(a)(ii) of Council Directive 77/388/EEC as amended by Council Directive 98/80/EC (special scheme for investment gold)

(1999/C 342/13)

Valid for the year 2000

COUNTRY OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS
AFGHANISTAN	2 TILLA 1 AMANI ½ AMANI 4 GRAM 8 GRAM
ALBANIA	20 LEKES 10 FRANCS 20 FRANCS 100 FRANCS
ANDORRA	100 DINERS 250 DINERS SOVEREIGN
ANGUILLA ARGENTINA	5 DOLLARS UN ARGENTINO 5 PESOS
AUSTRALIA	1/2 SOVEREIGN ONE SOVEREIGN 200 DOLLARS NUGGET 5 DOLLARS NUGGET 15 DOLLARS NUGGET 25 DOLLARS NUGGET 50 DOLLARS NUGGET 100 DOLLARS NUGGET 200 DOLLARS
	NUGGET 500 DOLLARS

1 POUND

5 DOLLAR LUNAR
15 DOLLAR LUNAR
25 DOLLAR LUNAR
100 DOLLAR LUNAR
KANGAROO 1/2 OUNCE
KANGAROO 1/4 OUNCE
KANGOUROO 1/10 OUNCE
KANGOUROO 1/20 OUNCE
1/2 LIBRA

NUGGET 1 000 DOLLARS NUGGET 2 500 DOLLARS NUGGET 3 000 DOLLARS NUGGET 10 000 DOLLARS

1/2 LIBRA
1 LIBRA
5 DOLLAR

COUNTRY OF ISSUE DENOMINATION OF THE COINS

AUSTRIA (OSTERREICH) 25 SCHILLING

100 SCHILLING

1 000 SCHILLING (Babenberger) 1 000 SCHILLING (Philharmoniker)

500 SCHILLING 2 000 SCHILLING

AUSTRIA — HUNGARY (AUST +) 20 COR

100 COR 8 FL — 20 FR 4 FL — 10 FR 1 DUCAT 4 DUCATS

BAHAMAS TEN DOLLARS (1967-1971)

10 DOLLARS (1995+) TWENTY DOLLARS FIFTY DOLLARS

HUNDRED DOLLARS (1967-1972, 1974, 1975, 1978)

BAIJERI 20 MARK

BELGIUM 20 FRANCS

10 ECU (1990)

25 ECU (all but Diocletianus 1989)

50 ECU (all but Charlemagne 1989 QP, Charlemagne 1991 QP, King Baldwin European Presidency 1993, King Albert 50 years UNO, King Albert and Queen Paola 50 years UNICEF, King Albert and King Baldwin 40 years Treaty of Rome, King Albert

50 years Human Rights)

100 ECU (all but Maria Theresa QP 1989 and Maria-Theresa

piedfort 1989)

BERMUDA ONE HUNDRED DOLLARS

 BHUTAN
 5 SERTUMS

 BOLIVIA
 \$b.4 000

 BOTSWANA
 10 THEBE

 BRAZIL
 4 000 REIS

 5 000 REIS

5 000 REIS 6 400 REIS 10 000 REIS 300 CRUZEIROS

BULGARIA 10 LEVA

100 LEVA

CANADA 1 DOLLAR FINE GOLD

5 DOLLAR (George V)
5 DOLLARS FINE GOLD
10 DOLLARS FINE GOLD
10 DOLLARS (George V)
20 DOLLARS FINE GOLD
20 DOLLARS (Elisabeth II)
50 DOLLARS FINE GOLD
50 DOLLAR MOUNTED POLICE

COUNTRY OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS

CANADA 100 DOLLARS

(cont'd) 100 DOLLARS Isabell II Jubileu

100 Dollars Jogos Olímpicos 76/25

200 DOLLARS ONE SOVEREIGN

CHILE 1 PESO

2 PS5 PS10 PS

VIENTE PESOS CINCUENTA PESOS

CIEN PESOS

CHINA 5 YUAN

10 YUAN 50 YUAN 100 YUAN 400 YUAN 450 YUAN 500 YUAN 1 000 YUAN

COLOMBIA 1 PESO

2 PESOS

DOS Y MEDIO PESOS

CINCO PESOS DIEZ PESOS 16 PESOS 300 PESOS 1 500 PESOS

CONGO 1 ZAIRE

COOK ISLANDS 100 DOLLARS

200 DOLLARS 250 DOLLARS

COSTA RICA CINCO COLONES

DIEZ COLONES
50 COLONES
VEINTE COLONES
100 COLONES
500 COLONES
1 000 COLONES
1 500 COLONES
5 000 COLONES

CUBA 1 PESO

2 PESOS

CUATRO PESOS CINCO PESOS DIEZ PESOS VIENTE PESOS

COUNTRY OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS
COUNTRI OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS

CZECHOSLOVAKIA 1 DUCAT

2 DUCAT
3 DUCAT
4 DUCAT
5 DUCAT
10 DUCAT

DENMARK 10 KRONER

20 KRONER

DOMINICAN REPUBLIC 30 PESOS

100 PESOS200 PESOS

ECUADOR DIEZ SUCRES

UN CONDOR

ETHIOPIA 10 DOLLARS

100 DOLLARS 200 DOLLARS 400 BIRR 600 BIRR

FIJI 200 DOLLARS

\$250

FINLAND 20 MARKKAA (all but the 1880 coin)

FRANCE 5 FRANCS

5 FRANCS Napoleon20 FRANCS ANXI

40 FRANCS (all but the 1818 coin)

50 FRANCS 100 FRANCS 500 FRANCS

GABON 25 FRANCS

100 FRANCS

GAMBIA 500 DALASIS

GERMANY (DEUTSCHES REICH) 5 MARK

20 MARK (Wilhelm II)

10 MARK (all but the Bayern coin)

GHANA 2 LIBRAS

GIBRALTAR 2 CROWNS

25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1/4 SOVEREIGN 1/2 SOVEREIGN SOVEREIGN 1/25 ROYAL 1/10 ROYAL 1/5 ROYAL

½ ROYAL ROYAL

COUNTRY OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS
COUNTRI OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS

GREECE 5 DRACHMAI

10 DRACHMAI20 DRACHMAI

GUATEMALA 5 QUETZALES

10 QUETZALES20 QUETZALES

GUINEA 250 PESETAS

HAITI 200 GOURDES

1 000 GOURDES

HONDURAS 200 LEMPIRAS

HUNGARY 10 FR 4 FRT

20 FR 8 FRT 10 KORONA 20 KORONA 100 KORONA 1 000 FORINT 1 DUCAT

HYDERABAD ¼ ASHRAFI

½ ASHRAFI AHSRAFI

ICELAND 10 000 KRONUR

500 KR

INDONESIA 100 000 RUPIAH

IRAN ¼ PAHLAVI

1/2 PAHLAVI 1 PAHLAVI 21/2 PAHLAVI 5 PAHLAVI 10 PAHLAVI AZADI 1/2 AZADI

IRAQ 100 DINARS

ISLE OF MAN 1/25 CROWN

1/10 CROWN
1/5 CROWN
1/5 CROWN
1/4 CROWN
1/4 CROWN
TWO POUNDS
FIVE POUNDS
50 POUNDS
1 1/4 POUND
2,5 POUNDS
25 POUNDS
SOVEREIGN

HALF SOVEREIGN DOUBLE SOVEREIGN

5 SOVEREIGNS

COUNTRY OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS

 ISLE OF MAN
 1 PENNY

 (cont'd)
 2 PENCE

 5 PENCE
 10 PENCE

 20 PENCE
 FIFTY PENCE

50 PENCE ONE POUND

ISRAEL 50 LIROT

100 LIROT 200 LIROT 500 LIROT 1 000 LIROT 5 000 LIROT 10 SHELQALIM 500 SHEQEL

ITALY 40 LIRA 80 LIRA

JAMAICA ONE HUNDRED DOLLARS

TWO HUNDRED & FIFTY DOLLARS

JAPAN 100 000 YEN

JORDAN 25 DINARS
50 DINARS
SIXTY DINARS

KATANGA 5 FR

KENYA 250 SHILLINGS 500 SHILLINGS

KUTCH 25 KORI 50 KORI

100 KORI

LESOTHO 4 MALOTI

250 MALOTI

LIBERIA 20 DOLLARS

25 DOLLARS30 DOLLARS

ONE HUNDRED DOLLARS

LICHTENSTEIN 10 KRONEN

20 KRONEN 10 FRANCS 20 FRANCS 25 FRANCS 100 FRANCS

LUXEMBURG 20 FLUX IML

MACAO 1 000 PATACAS PROOF

1 000 PATACAS BNC 500 PATACAS PROOF

MALAYSIA 250 KWACHA
250 RINGGIT
250 RINGGIT

500 RINGGIT

MARSHALL ISLS TWENTY DOLLARS

FIFTY DOLLARS

TWO HUNDRED DOLLARS

MEXICO 1 PESO

DOS PESOS

DOS Y MEDIO PESOS

CINCO PESOS
DIEZ PESOS
VEINTE PESOS
50 PESOS
\$250
\$500
\$1 000
\$2 000

1/20 ONZA 1/10 ONZA 1/4 ONZA 1/2 ONZA ONZA

MONACO VINGT FRANCS

CENT FRANCS

200 F

MONGOLIA 750 TUGRIK

1 000 TUGRIK

NEPAL 1/10 ASARPHI

1/2 ASARPHI ASARPHI ASARFI

NETHERLANDS 10 G

5 G DUKAT

NETHERLANDS ANTILLES 10 G

(Square) 100 GULDEN

300 GLD 50 GLD

NICARAGUA 50 CORDOBAS

NIGER 100 FR NORWAY 20 KRC

NORWAY 20 KRONEN (all but the 1910 coin)

500 BALBOAS

K 100

100 BALBOAS

PAPUA NEW GUINEA

PANAMA

COUNTRY OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS
COUNTRY OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS

PERU 1/5 DE LIBRA

1/2 DE LIBRA
UNA LIBRA
5 SOLES
DIEZ SOLES
VIENTE SOLES
CINCUENTA SOLES

CIEN SOLES

PHILIPPINES (PILIPINAS) 1 000 PISO

1 500 PISO 5 000 PISO

POLAND (POLSKA) 10 ZLOT

500 000 Zt

PORTUGAL 10 000 REIS

5 000 REIS

100 ESCUDOS Descobrimentos200 ESCUDOS Descobrimentos

ROMANIA 12 1/2

20 LEI25 LEI50 LEI100 LEI

RUSSIA 5 ROUBLES Nicolau II

5 ROUBLES Alexandre III

10 ROUBLES15 ROUBLES

CHERVONETZ (10 ROUBLES)

100 ROUBLES

RWANDA 25 FR

50 FR 100 FR

SAUDI ARABIA GUINEA

1 SAUDI POUND

SENEGAL 100 FRANCS

SERBIA 10 DINARS

20 DINARS

SEYCHELLES 1 000 RUPEES

1 500 RUPEES

SIERRA LEONE ¼ GOLDE

½ GOLDE1 GOLDE10 GOLDE

SINGAPORE 100 DOLLARS

150 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS ONE DOLLAR

COUNTRY OF ISSUE DENOMINATION OF THE COINS

SPAIN (ESPANA) TWO DOLLARS

(cont'd) FIVE DOLLARS

TEN DOLLARS

\$25 \$50 \$100

SOMALIA 50 SHILLINGS

100 SHILLINGS200 SHILLINGS500 SHILLINGS

SOUTH AFRICA 1 POND

1/2 POND1 SOVEREIGN1/2 SOVEREIGN

1R 2R

1/10 KRUGERRAND 1/4 KRUGERRAND 1/2 KRUGERRAND 1 KRUGERRAND

SOUTH KOREA 25 000 WON

50 000 WON

Ceca de Madrid:

SPAIN (ESPANA) CARLOS IV 8 ESCUDOS

Años 1802-1805 FA Ceca de Lima: Años 1800-1803 IJ Años 1803-1808 JP Ceca de México: Años 1800-1801 FM Años 1801-1803 FT Años 1804-1808 TH Ceca de Popayán: Años 1800-1804 JF Años 1805 JT Años 1805-1808 JF Ceca de Potosí: Años 1800-1802 PP Años 1803-1808 PJ Ceca de Santa Fe: Años 1800-1808 JJ Ceca de Santiago:

Año 1800 DA
Año 1800 JA
Años 1800-1801 AJ
Años 1802 JJ
Años 1803-1806 FJ
Año 1807 JF
Años 1807-1808 FJ

COUNTRY OF ISSUE

SPAIN (ESPANA)

(cont'd)

DENOMINATION OF THE COINS

CARLOS IV 4 ESCUDOS
Ceca de Madrid:
Años 1801, 1803 FA
Ceca de México:
Años 1800, 1801 FM
Años 1801-1803 FT
Años 1804-1808 TH
Ceca de Popayán:
Años 1801, 1802 JF
Ceca de Potosí:
Años 1800-1802 PP
Años 1804-1808 PJ
Ceca de Santa Fe:

Años 1801-1807 JJ

CARLOS IV 2 ESCUDOS Ceca de Madrid: Año 1800 MF Año 1800 FA Año 1801 MF Años 1801-1807 FA Años 1807, 1808 AI Ceca de Sevilha: Años 1800-1808 CN Ceca de Popayán: Años 1802, 1804 JF Ceca de Santa Fe: Años 1800-1806 JJ

CARLOS IV 1 ESCUDO Ceca de Madrid: Años 1801, 1807 FA Ceca de México: Años 1800, 1801 FM Años 1801-1803 FT Años 1804-1808 TH Ceca de Popayán: Años 1800-1804 JF Año 1804 JT Año 1805 JF Año 1805 JT Año 1806 JF Año 1806 JT Años 1807, 1808 JF Ceca de Santa Fe: Años 1800-1808 JJ

FERNANDO VII 8 ESCUDOS

Ceca de Lima: Años 1809-1821 JP Ceca de México: Año 1808 TH Años 1809-1811 HJ Años 1811, 1812, 1814 JJ Año 1815 HJ Año 1815-1821 JJ Ceca de Popayán: Años 1808-1815 JF Año 1816 F Años 1816-1820 FM Año 1816 FR Ceca de Potosí: Años 1822, 1823 PJ Ceca de Santa Fe: Años 1808-1820 JF Ceca de Santiago: Años 1809-1817 FJ

COUNTRY OF ISSUE

SPAIN (ESPANA)

(cont'd)

DENOMINATION OF THE COINS

FERNANDO VII 4 ESCUDOS

Ceca de Madrid:

Años 1814-1820 GJ

Año 1822 SR

Ceca de Lima:

Años 1815-1820

Ceca de México:

Años 1814, 1815 HJ

Años 1816-1820 JJ

Ceca de Santa Fe:

Años 1818, 1819 JF

FERNANDO VII 2 ESCUDOS

Ceca de Barcelona:

Años 1823 SP

Ceca de Cádiz:

Años 1811 CI

Años 1811 IC

Años 1812, 1813 CI

Años 1813, 1814 CJ

Ceca de Madrid:

Años 1813-1820 GJ

Años 1822, 1823 ŚR

Años 1824-1833 AJ

Ceca de Sevilla:

Años 1808, 1809 CN

Años 1515-1821 CJ

Años 1824-1833 JB

Ceca de Popayan:

Años 1817-1819 FM

Ceca de Santa Fe:

Años 1808-1811 JF

FERNANDO VII 1 ESCUDO

Ceca de Mexico:

Años 1809-1815 HJ

Años 1815-1820 JJ

Ceca de Popayan:

Años 1808-1816 JF

Año 1816 F

Años 1816-1819 FM

Ceca de Santa Fe:

Años 1808-1810 JF

Años 1810-1811 JJ

Anos 1811-1820 JF

FERNANDO VII 1/2 ESCUDO

Ceca de Madrid:

Año 1817 GJ

JOSE NAPOLEON 80 REALES

Ceca de Madrid:

Años 1809-1812 AI

ISABEL II DOBLON 100 REALES

Ceca de Madrid:

Año 1850CL

ISABEL II-100 REALES

Ceca de Barcelona:

Años 1854-1860, 1862

Ceca de Madrid:

Años 1854-1856, 1858-1864

Ceca de Sevilla:

Años 1854-1862

COUNTRY OF ISSUE

SPAIN (ESPANA)

(cont'd)

DENOMINATION OF THE COINS

ISABEL II 10 ESCUDOS Ceca de Madrid: Años 1865-1868

ISABEL II 80 REALES
Ceca de Barcelona:
Años 1837-1841 PS
Año 1842 CC
Años 1844-1847 PS
Ceca de Madrid:
Años 1834-1836 CR
Años 1840-1841 CL
Años 1843-1848 CL
Ceca de Sevilla:
Años 1835-1837 DR
Años 1839-1847 DR

ISABEL II 40 REALES Ceca de Barcelona: Año 1863 Ceca de Madrid: Año 1862-1864

ISABEL II 4 ESCUDOS Ceca de Madrid: Años 1865-1868

ISABEL II 20 REALES Ceca de Madrid: Año 1861

ISABEL II 2 ESCUDOS Ceca de Madrid: Año 1865

ISABEL II 4 PESOS Ceca de Manila: Años 1861-1865, 1868

ISABEL II 2 PESOS Ceca de Manila: Años 1861-1864, 1868

ISABEL II 1 PESO Ceca de Manila: Años 1861-1865, 1868

PRIMERA REPÚBLICA-10 ESCUDOS Ceca de Madrid: Año 1868

ALFONSO XII 25 PTS Ceca de Madrid: Años 1876-1878 DEM Años 1878-1879 EMM Años 1880-1884 MSM

ALFONSO XII 10 PTS Ceca de Madrid: Año 1878 EMM

ALFONSO XIII-100 PTS Ceca de Madrid: Año 1897 SGV

COUNTRY OF ISSUE DENOMINATION OF THE COINS

SPAIN (ESPANA) ALFONSO XIII 20 PTS

(cont'd)

Ceca de Madrid: Año 1889-1890 MPM Año 1899 SMV

10 PESETAS (JEFATURA DE FRANCO)

Ceca de Madrid: Año 1878 DEM

20 PESETAS (JEFATURA DE FRANCO)

Ceca de Madrid: Año 1887 MPM Año 1887, 1896 PGV Año 1896 MPM

25 PESETAS (JEFATURA DE FRANCO)

Ceca de Madrid: Año 1876 DEM

100 PESETAS (JEFATURA DE FRANCO)

Ceca de Madrid: Año 1897 SGV 100 Rs 10 Es

SUDAN £S 25

£S 50 £S 100

SURINAM 100 GULDEN

SWAZILAND 2 EMALANGENI 25 EMALANGENI

SWEDEN 10 KRONOR

20 KRONOR (all but the 1925 coin)

SWITZERLAND (HELVETIA) 20 FR VRENELLI

100 FR

SYRIA POUND

TANZANIA 1 500 SHILINGI

THAILAND 150 BAHT

400 BAHT 600 BAHT 800 BAHT 3 000 BAHT 5 000 BAHT

TONGA QUARTER KOULA

KOULA

TUNISIA 10 FRANCS

20 FRANCS 100 FRANCS 5 DINARS 10 DINARS 20 DINARS 40 DINARS 75 DINARS 5 PIASTRAS

COUNTRY OF ISSUE DENOMINATION OF THE COINS

TURKEY 25 KURUSH

50 KURUSH

100 KURUSH

250 KURUSH

500 KURUSH

10 000 LIRA

25 PIASTRES

50 PIASTRES

100 PIASTRES

250 PIASTRES

500 PIASTRES

100 PIASTRES LUXE

250 PIASTRES LUXE

500 PIASTRES LUXE

UGANDA FIFTY SHILLINGS

100 SHILLINGS500 SHILLINGS1 000 SHILLINGS

UNITED ARAB EMIRATES 500 DIRHAMS

750 DIRHAMS

UNITED KINGDOM HALF SOVEREIGN

SOVEREIGN

2 SOVEREIGN

5 SOVEREIGN

£ 1 (ancient)

£ 2 (ancient)

£ 5 (ancient)

£ 1

2 POUNDS (Britannia)

5 POUNDS (Britannia)

10 POUNDS (Britannia)

25 POUNDS (Britannia)

50 POUNDS (Britannia)

100 POUNDS (Britannia)

1 ANGEL

1/2 POUND ELIZABETH II

1/2 POUND VICTORIA

1/2 POUND VICTORIA (coat of arms)

1/2 POUND KINGS

1 POUND ELIZABETH II

1 POUND ELIZABETH II JUBILEE

1 POUND VICTORIA

1 POUND VICTORIA (coat of arms)

1 POUND KINGS

2 POUNDS ELIZABETH II JUBILEE

5 POUNDS ELIZABETH II JUBILEE

5 POUNDS ELIZABETH BNC

10 POUNDS (1/10 OUNCE)

10 POUNDS (1/10 OUNCE Proof)

25 POUNDS (1/4 OUNCE)

COUNTRY OF ISSUE	DENOMINATION OF THE COINS
UNITED KINGDOM	25 POUNDS (1/4 OUNCE Proof)
/1\	

(cont'd) 50 POUNDS (1/2 OUNCE Proof)

100 POUNDS (1 OUNCE)

1/2 GUINEA1/3 GUINEA5 POUNDS JERSEY20 POUNDS JERSEY

USA 1 DOLLAR

2,5 DOLLARS

5 DOLLARS (all but the 1839-1929 coins)

5 DOLLARS Const5 DOLLARS Liberty

TEN DOLLARS (all but the 1838-1932 coins)

TEN DOLLARS Olympic 8
TEN DOLLARS Liberty
TWENTY DOLLARS Liberty
1/10 OZ 5 DOLLARS
1/2 OZ 25 DOLLARS
1 OZ 50 DOLLARS
50 DOLLARS Liberty

URUGUAY 5 PESOS

N\$ 5 000

VATICAN 10 LIRA

20 LIRA 100 LIRA

VENEZUELA 10 BOLIVARES

20 BOLIVARES
25 BOLIVARES
100 BOLIVARES
1 000 BOLIVARES
5 000 BOLIVARES
10 000 BOLIVARES

WESTERN SAMOA \$50

\$100

100 TALAS

YUGOSLAVIA D 10

D 20 D 200 D 500 D 1 000 1 500 DINARS 2 000 DINARS 1 DUKAT 4 DUKAT

ZAIRE 10 ZAIRES

50 ZAIRES100 ZAIRES

Notice No

Page

III

(Notices)

COMMISSION

Texts published in the Official Journal of the European Communities C 342 E

(1999/C 342/14)

These texts are available on:

EUR-Lex: http://europa.eu.int/eur-lex
EUDOR: http://eudor.eur-op.eu.int
CELEX: http://europa.eu.int/celex

Commission		

Contents

	Commission	
1999/C 342 E/01	Amended proposal for a European Parliament and Council Directive establishing a framework for Community action in the field of water policy (COM(97) 49 final) (COM(1999) 271 final — $97/0067(COD)$) (1)	1
1999/C 342 E/02	Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EC) No 2596/97 extending the period provided for in Article 149(1) of the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden (COM(1999) 412 final — 1999/0179(CNS))	35
1999/C 342 E/03	Proposal for a Council Directive laying down specific provisions for the control and eradication of bluetongue (COM(1999) 368 final) (¹)	36
1999/C 342 E/04	Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EC) No 1577/96 introducing a specific measure in respect of certain grain legumes (COM(1999) 428 final — 1999/0182(CNS))	41
1999/C 342 E/05	Proposal for a Council Directive amending Directive 93/53/EEC introducing minimum Community measures for the control of certain fish diseases (COM(1999) 437 final — 1999/0191(CNS)) (¹)	42
1999/C 342 E/06	Proposal for a Council Regulation (EC) completing Regulation (EEC) No 302/93 establishing a European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA) (COM(1999) 430 final — 1999/0187(CNS))	43

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

Operation of scheduled air services

Invitation to tender published by Norway pursuant to Article 4.1 (d) of the act referred to in point 64 a) in Annex XIII of the EEA Agreement (Council Regulation (EEC) No 2408/92 of 23.7. 1992 on access for Community air carriers to intra-Community air routes) for operation of scheduled air services on the routes Røst-Bodø v.v. and Fagernes-Oslo v.v.

(1999/C 342/15)

(Text with EEA relevance)

1. Introduction

Pursuant to Article 4.1 (a) of Council Regulation (EEC) No 2408/92 of 23. 7. 1992 on access for Community air carriers to intra-community air routes (http://europa.eu.int/eur-lex/en/lif/dat/en 392R2408.html), Norway has decided to impose public service obligations on regional air services Røst-Bodø v.v. and Fagernes-Oslo v.v. as of 1. 4. 2000, as published 27. 11. 1999.

Insofar as by 2 months from the latest day of submission of tenders, indicated in section 12 of this publication, no air carrier has provided documentary evidence to the Ministry of Transport and Communications of commencing scheduled flights on 1. 4. 2000 in conformity with the public service obligations imposed on 1 or more of the tenders stated in section 2 of this publication, without demanding financial compensation of market protection, Norway will apply the tender procedure provided for by Article 4.1 (d) of the same regulation, thereby limiting access as of 1. 4. 2000 to only 1 air carrier for each tender stated in section 2.

2. Objective of the invitation to tender

Scheduled air services, to provide with effect from 1. 4. 2000, in accordance with the imposed public service obligations, as published 27. 11. 1999.

The invitation includes 2 route areas, numbered 6 and 13. The route areas are:

Route area 6 Røst-Bodø.

Route area 13 Fagernes-Oslo.

3. Eligibility to tender

All air carriers holding a valid operating licence issued pursuant to Council Regulation (EEC) No 2407/92 of 23. 7. 1992 on licensing of air carriers are eligible to tender (http://europa.eu.int/eur-lex/en/lif/dat/en 392R2407.html).

4. Tender procedure

The invitation to tender is subject to the provisions of subparagraphs d)-i) of Article 4.1 of Council Regulation (EEC) No 2408/92.

The Ministry of Transport and Communications reserves the right to reject all tenders. Overdue tenders and tenders not in conformity with the invitation to tender will be rejected.

The Ministry of Transport and Communications reserves the right to apply subsequent negotiations if none of the tenders submitted are suitable, or, if after the final date for receipt of tenders there proves to be only 1 tenderer, or if the competition is otherwise insufficient. Such negotiations shall be in accordance with the public service obligations imposed and without making substantial changes in the original tender conditions.

The tender is binding to the tenderer until the award is made.

5. Award

- 5.1 As the principal rule, indicated in 5.2 of this publication, the award shall be made to the tenderer requiring the lowest amount of compensation for each route area.
- 5.2. In case the award cannot be made subject to the provisions of 5.1 because there are tenderers requiring identical amounts of compensation, the award shall be made to the tenderer offering the highest number of seats for the route area in question.

6. Tender file

The full file for invitation to tender, containing the impositions of public service obligations, the specific rules to the invitation to tender (Norwegian Regulation on tender procedures in connection with public service obligations to implement Council Regulation (ECC) No 2408/92, Article 4), the standard contract and tender budget, may be obtained, free of charge, from:

Ministry of Transport and Communications, PO Box 8010 Dep, N-0030 Oslo, tel. (47) 22 24 82 41, facsimile (47) 22 24 95 72.

The documentation is also available on the Internet: (http://www.odin.dep.no/sd/publ/publ.html).

7. Financial compensation

The tenders submitted shall be in accordance with the tender budget included in the tender file and explicitly indicate the compensation in Norwegian kroner (NOK) required for operation of the service(s) in question, from the scheduled starting date to the end of the contract period, indicated in 9 below. The tenders shall be based on the price level for the first operating year, here defined to be 1. 4. 2000-31. 3. 2001, and with an annual breakdown.

The exact amount of compensation granted for the years of operation beginning 1. 4. 2001 and ending 1. 4. 2002 shall be based on an operating revenue and operating cost adjustment of the tender budget. These adjustments shall be within the limit of the consumer price index for the 12 month period ending 15 February the same year, as made public by Statistics Norway

(http://www.ssb.no/www-open/english/statistics_by_subject).

The operator shall retain all revenue generated by the service and is fully responsible for the expenses; however, re-negotiation in accordance with the standard contract may apply in case of substantial and unforeseen changes in the assumptions underlying it.

8. Fares

The tenders submitted shall specify the fares and the conditions thereto. The fares shall be in accordance with the public service obligations published 27. 11. 1999.

9. Duration, amendment and termination of the contract

The contract shall start on 1.4.2000 and end 31.3.2003.

The price adjustments specified in section 7 of this publication and an annual review of the implementation of the contract shall be carried out in cooperation with the carrier during the 6 weeks preceding the anniversary of the starting date of the service.

The contract may not be modified unless the changes are in accordance with the public service obligations. Any modification of the contract shall be recorded in an annex thereto.

The contract may be terminated by the carrier only at the end of a 12-month period of notice.

10. Breach of contract/cancellation

In the event of substantial breach of contract, the contract may be cancelled with immediate effect by the other party.

Subject to the restrictions following insolvency law, the Ministry of Transport and Communications may cancel the contract with immediate effect if the operator becomes insolvent, initiates debt settlement proceedings or goes bankrupt. Equally the Ministry of Transport and Communications may cancel the contract in the other cases specified in section 12 of the regulation on tender procedures in connection with public service obligation, included in the tender file

(http://www.lovdata.no/for/sf/sd/sd-19940415-0256.html).

If, the operator, owing to force majeure or other factors outside his control, has been unable to comply with the public service obligations as stated in the contract for more than 4 of the past 6 months, the contract may be cancelled with 1 month's written notice.

The Ministry of Transport and Communications may cancel the contract with immediate effect if the operator has his licence revoked, or it is not renewed.

Notwithstanding any action for damages, the financial compensation shall be reduced in proportion to the total number of flights cancelled for reasons directly attributable to the carrier, if the number of flights cancelled for such reasons during an operating year exceeds 1,5 % of the planned number of flights.

11. Airline codes

The flights cannot carry any other airline codes than the tenderer's own and cannot be part of any code-sharing agreement.

12. Submission of tenders

Tenders must be sent by registered post with acknowledgement of receipt, in which case the postmark will be accepted as proof of submission, or delivered by hand in return for a receipt, to:

Ministry of Transport and Communications, Akersgata 59 (visiting address), PO Box 8010 Dep, N-0030 Oslo,

no later than 3.1.2000 (15.00), local time.

All tenders must be submitted in 3 copies.

13. Validity of the invitation to tender

This invitation to tender shall be valid only to the extent that no EEA air carrier by 2 months from the latest day of submission of tenders, indicated in section 12 of this publication, has provided documentary evidence to the Ministry of Transport and Communications of commencing scheduled air services on 1. 4. 2000, in accordance with the public service obligations imposed on 1 or more of the tenders stated in section 2 of this publication, without demanding financial compensation or market protection.

Footnote to 'EEA air carriers' in point 13 of the invitation to tender: 1) 'EEA air carrier means a Community air carrier with a valid operating licence granted by an EFTA State, party to the EEA Agreement, in accordance with the Act referred to in point 66b in Annex XIII of the EEA Council Regulation (EEC) No 2407/92 on licensing of air carriers.

CORRIGENDA

Corrigendum to the notice of initiation of an anti-dumping proceeding concerning imports of bicycle frames originating in the People's Republic of China and Taiwan and of the initiation of an interim review of the anti-dumping measures extended to imports of certain bicycle parts originating in the People's Republic of China

(Official Journal of the European Communities C 318 of 5 November 1999)

(1999/C 342/16)

On page 9, in '2. Product', second line:

for: '... bicycle forks,'

read: '... bicycle frames'.